




Impresa produttrice/Hersteller/Manufacturer <b>UGITECH ITALIA S.r.l</b> Via G. Di Vittorio, 34/36 20068 Peschiera Borromeo Italy	<b>INSPECTION CERTIFICATE 3.1</b> <b>CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1</b> <b>ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1</b> ----- <b>EN 10204 / 3.1</b>			<b>UGITECH</b> Providing special steel solutions 																																																										
Numero / Nummer / Number <b>82009393 000010</b>	Ordine prod. / Auftrag / Prod. Order <b>I14300703000</b>	N° colata / Schmelzen Nr / Heat N° <b>431032</b>	n° lotto / Chargen / Batch <b>1430070300</b>																																																											
Certificazione - Werkzeugnis - Certificate <b>AD 2000-MERKBLATT W0/TRD100</b> <b>Pressure Equipment Directive</b> <b>97/23/EC</b> <b>ISO 9001</b> <b>ISO/TS 16949</b>	<b>ISO 9100</b> <b>ISO 9120</b>		Marchio fabbrica Herstellerzeichen Supplier's Mark <b>97</b> Marchio dell' esperto Prüfstempel Inspector's stamp <b>96</b>																																																											
<b>UGIMA 4571 BAR DRAWN WORK HARDENED H11 HEXAGONAL 17,000MM LONG. 3,000M + 50,000MM - 0,000MM</b> Prodotto <b>UGIMA 4571 BARRA TRAFILATA OPACO INCRUDITO H11 ESAGONALE 17,000MM LONG. 3,000M + 50,000MM -0,000</b> Erzeugnisform <b>UGIMA 4571 STAB GEZOGEN KALTVERFESTIGT H11 SECHSKANT 17,000MM LONG. 3,000M + 50,000MM -0,000MM</b> Product <b>UGIMA 4571 BAR DRAWN WORK HARDENED H11 HEXAGONAL 17,000MM LONG. 3,000M + 50,000MM -0,000MM</b>																																																														
Cliente - Besteller - Purchaser <b>27437 OOO SCHMOLZ + BICKENBACH RUSSIA</b>	Numero Ordine cliente - Kundbestellnummer - Purchase order number <b>5049000163</b>																																																													
Norma di riferimento / Besugsnorm / Standard for reference <b>EN 10088-3 ED 2005 1.4571</b>																																																														
Specifica cliente / Kundenspezifikation / Customer's specification - - -																																																														
Numero Stueckzahl Pieces Nbr <b>1</b>	Profilo Profile Shape <b>HX</b>	Dimensione Ausmessung Dimension <b>17,000 MM 21-1</b>	Lunghezza Laenge Length <b>3,000 21-2</b>	Peso Gewicht Weigh <b>1014 KG 22</b>																																																										
Modo di elaborazione Erchmel zungsart Melting process <b>EAF + AOD + CC</b>	Prova numero Probenummer Test number <b>7UA8</b>	Richiesta / Vorschrift / Required <table border="1"> <tr> <td></td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> <td>48</td> <td>49</td> </tr> <tr> <td></td> <td>% C</td> <td>% SI</td> <td>% MN</td> <td>% NI</td> <td>% CR</td> <td>% MO</td> <td>% S</td> <td>% P</td> </tr> <tr> <td>Min</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>10,5000</td> <td>16,5000</td> <td>2,0000</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Max</td> <td>0,0800</td> <td>1,0000</td> <td>2,0000</td> <td>13,5000</td> <td>18,5000</td> <td>2,5000</td> <td>0,0300</td> <td>0,0450</td> </tr> <tr> <td>colata/ Schmelzen / Heat</td> <td>0,0190</td> <td>0,5650</td> <td>1,5060</td> <td>11,0930</td> <td>16,6000</td> <td>2,0260</td> <td>0,0300</td> <td>0,0277</td> </tr> <tr> <td>Prodotto/ Erzeugnisform/Product</td> <td colspan="8"></td> </tr> </table>								42	43	44	45	46	47	48	49		% C	% SI	% MN	% NI	% CR	% MO	% S	% P	Min				10,5000	16,5000	2,0000			Max	0,0800	1,0000	2,0000	13,5000	18,5000	2,5000	0,0300	0,0450	colata/ Schmelzen / Heat	0,0190	0,5650	1,5060	11,0930	16,6000	2,0260	0,0300	0,0277	Prodotto/ Erzeugnisform/Product								
	42	43	44	45	46	47	48	49																																																						
	% C	% SI	% MN	% NI	% CR	% MO	% S	% P																																																						
Min				10,5000	16,5000	2,0000																																																								
Max	0,0800	1,0000	2,0000	13,5000	18,5000	2,5000	0,0300	0,0450																																																						
colata/ Schmelzen / Heat	0,0190	0,5650	1,5060	11,0930	16,6000	2,0260	0,0300	0,0277																																																						
Prodotto/ Erzeugnisform/Product																																																														
Richiesta / Vorschrift / Required % TI Min Max <b>0,7000</b> colata/ Schmelzen / Heat <b>0,1010</b> Prodotto/ Erzeugnisform/ Product	<table border="1"> <tr> <td>50</td> <td>51</td> <td>52</td> <td>53</td> <td>54</td> <td>55</td> <td>70</td> <td>71</td> <td>72</td> <td>73</td> <td>74</td> <td>75</td> </tr> </table>	50	51	52	53	54	55	70	71	72	73	74	75																																																	
50	51	52	53	54	55	70	71	72	73	74	75																																																			
Richiesta / Vorschrift / Required Min Max colata/ Schmelzen / Heat Prodotto/ Erzeugnisform/ Product	<table border="1"> <tr> <td>76</td> <td>77</td> <td>78</td> <td>79</td> <td>80</td> <td>81</td> <td>82</td> <td>83</td> <td>84</td> <td>85</td> <td>86</td> <td>87</td> </tr> </table>	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87																																																	
76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87																																																			
We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.	<b>Peschiera Borromeo il 23.09.2014</b> Firma dell'ispettore Der Werksachverständige 																																																													
We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.	The work inspector <b>040000807274 Page 1/2</b>																																																													


Impresa produttrice/Hersteller/Manufacturer <b>UGITECH ITALIA S.r.l</b> Via G. Di Vittorio, 34/36 20068 Peschiera Borromeo Italy	<b>INSPECTION CERTIFICATE 3.1</b> <b>CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1</b> <b>ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1</b> ----- <b>EN 10204 / 3.1</b>	<b>UGITECH</b> Providing special steel solutions 
--	---	--

Numero / Nummer / Number <b>82009393 000010</b>	Ordine prod. / Auftrag / Prod. Order <b>I14300703000</b>	N° colata / Schmelzen Nr / Heat N° <b>431032</b>	n° lotto / Chargen / Batch <b>1430070300</b>
--	---	---	---

24	90	T° C	Lim. Di snervamento		Resistenza traz. / Zugfestigkeit / Tensile / Rm / Mpa	Allungamento		Strizione / Einschnürung / Red area / Z / %	Durezza-Haerte-Hardness				
			Streckgrenze / Yield Strength / Rp 0,2% / Rp 1% / Mpa / Mpa			Bruchdehnung / Elongation / A5D / A4D / % / %			HB	HV	HRB	HRC	
13	Min Max Min Max	° C 20 20							205				
Prova numero / Probenummer / Test number <b>7UA8</b>  39B	1	L	20	712	796	24		56	237				
stato di riferimento / treatment on test sample / Probstreifenbehandlung													

Tasso di corrosione		Resilienza-Kerbschlagzaehigkeit-Notch Toughness											
Forging ratio / Verschmiedungsgrad / 0		Tipo Form / Type	T° C	Senso / Richtung / Direction	Min	Valori individuali / Einzelwerte / Individual values		Media / Mittelwerte / Average	Espansione laterale / Seitliche Breitung / Lateral Expansion				
101		31	33	32	95			35	36	91			
Stato di consegna / Lieferzustand / As delivered / Work hardened		° C		J				J					
13		14											

Quantita consegnata / delivered quantity / gelieferte Quantität	92	93	94
---	----	----	----

We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.	Peschiera Borromeo il 23.09.2014 Firma dell'ispettore Der Werksachverständige  L.DIFRAIA
We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.	The work inspector <b>040000807274</b> Page 2/2